



Program of the Fourth Scientific Conference
"Mental health care for Syrian refugees and
internally displaced "

23 – 24 April 2016

@ Safir Hotel

Gaziantep – Turkey

برنامج المؤتمر العلمي الرابع

تحت شعار

" الرعاية النفسية للسوريين في الداخل ومناطق اللجوء "

بتاريخ 24 – 32 نيسان / أبريل 2016 م

في فندق السفير – غازي عنتاب التركية

اليوم الأول: السبت 23 أبريل 2016 | **First Day: Saturday 23 Apr 2016**

الجلسة الافتتاحية
القاعة: الأولى
Opening session
Hall No 1

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
	التسجيل Registration	8:30 - 8:00
	الافتتاح الرسمي للمؤتمر مقدمة عن سمح لرئيس مجلس الإدارة د. محمد الجندي introduction about SAMH كلمة ترحيبية لرئيس اللجنة العلمية د مأمون مبيض Welcome speech وكلمات الرعاية (سيما , راف , شام الإنسانية وأوسوم) sponsors speech	9:00 - 8:30
البروفسور محمد أبو صالح المملكة المتحدة Prof. Mohammad Abou Saleh. UK	المحاضرة الافتتاحية :Opening lecture الصحة النفسية للاجئين السوريين من منظور عالمي Mental Health of Syrian Refugees: Global Perspectives	9:25 - 9:00
	مناقشة Discussion	9:30 - 9:25

First session
Hall No 1

الجلسة الأولى
القاعة رقم 1

Head of session: Dr Redwan El-khayat
Acting Head: Dr.Basel Allozy. Germany

رئيس اللجنة: د. رضوان الخياط
نائب رئيس اللجنة : د. باسل علوذي

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. مأمون مبيض (قطر) Dr. Mamoun Mobayed Qatar	الصدمة النفسية للحروب: من الهشاشة إلى المرونة النفسية War Psychological Trauma: from Vulnerability to Resilience	9:55 – 9:30
د. نديم المشمش (المملكة المتحدة) Dr.Nadim Almoshmosh UK	دور الناجين من الصدمات النفسية في الحرب في التعامل مع ظروفهم النفسية الخاصة: الأزمة السورية مثالا The role of war trauma survivors in managing their own mental conditions, Syria civil war as an example	10:20 – 9:55
د. ماسة الكردي (المملكة المتحدة) Dr.Masa Alkurdi. UK آني ماريا هيلتين Unni Marie Heltne	تعليم تقنيات التعافي للأطفال السوريين Teaching Recovery Techniques for Syrian children	10:45 – 10:20
	مناقشة Discussion	10:50 – 10:45
	استراحة Break	11:00 – 10:50

Second session
Hall No 1

الجلسة الثانية
القاعة رقم 1

Head of session: Dr. Khaled Sultan
Acting Head: Dr Yaser Chalabi

رئيس اللجنة: د. خالد السلطان
نائب رئيس اللجنة : د. ياسر الشلبي

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. وليد عبد الحميد (المملكة المتحدة) Dr. Waleed Abdul Hameed. UK	قياس الحاجة لخدمات الصدمة النفسية في الوطن العربي The Need for Trauma Services in the Arab World	11:25 – 11:00
د. جهاد العبد الله (ألمانيا) Dr. Jihad Abdullah Germany	الأعراض الذهانية المرافقة لاضطراب الشدة ما بعد الرض: التشخيص التفريقي والتدبير Psychotic symptoms and PTSD: differential diagnosis and management	11:50 – 11:25
د. هيثم الزبيدي (العراق) Dr. Haitham Alzubaidi .Iraq	الإحباط الوجودي وعلاقته بالاضطرابات النفسية لدى اللاجئين السوريين داخل العراق Existential frustration and psychological disorders among Syrian refugees in Iraq	12:15 – 11:50
طارق المصري Tariq Almasri	التأتأة وآثارها النفسية على الطفل Stuttering and psychological effects on children	12:35 – 12:15
	جمعية الأطباء المغتربين السوريين (سيما) (Syrian expatriate medical association)(SEMA	12:50 – 12:35
	مناقشة Discussion	13:00 – 12:50

Second session
Hall No 2

الجلسة الثانية
القاعة رقم 2

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. خلدون مروة (السعودية) Dr. Khadoun Marwa .Saudi Arabia	ورشة: الدعم النفسي الديني Psycho-spiritual support (workshop)	13:00 – 11:00

Second session
Hall No 3

الجلسة الثانية
القاعة رقم 3

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. محمد الجندي Dr.Mohammad Aljundi	ورشة: عوامل الخطورة والحماية من الإدمان على المخدرات Workshop: Risk and protective factors in Addiction	13:00 – 11:00
	استراحة الغداء Lunch break	14:00 – 13:00

Third session
Hall No 1

الجلسة الثالثة
القاعة رقم 1

Head of session: Dr. Nadim Almoshmosh
Acting Head: Dr. Andres Barkil-Oteo

رئيس اللجنة: د. نديم المشمش
نائب رئيس اللجنة : د. أندريه باركيل

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د: وائل الراس د. ياسر شلبي (تركيا) Dr Wael Alraas Dr Yaser Chalabi Turkey	ندوة: الدعم النفسي الاجتماعي والخدمات النفسية في الداخل السوري: المشاريع القائمة والمأمولة Symposium: Psychosocial support and Mental Health Service provided by organizations for Syrian population inside Syria: Current projects and approved projects	15:15 – 14:00
	مناقشة Discussion	15:30 – 15:15
د. رضوان الخياط (المملكة المتحدة) د. وائل الراس د. وسام محاسنة أ.ميرفي (تركيا) Dr Redwan El-khayat Dr Wael Alraas Dr Wesam Mahassneh Mr. Mervi	ندوة: الدعم النفسي الاجتماعي والخدمات النفسية في الدول المجاورة لسورية: المشاريع القائمة والمأمولة Psychosocial support and Mental Health Service provided by organizations for refugee Syrian population un neighboring countries	16:45 – 15:30
	مناقشة Discussion	17:00 – 16:45

Third session
Hall No 2

الجلسة الثالثة
القاعة رقم 2

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
ستيلا شارمان (المملكة المتحدة) Stella Charman. UK	ورشة: علاج الأطفال بتسريع الصدمة: مقارنة علاجية جديدة لحالات اضطراب ما بعد الصدمة للأطفال Workshop: Children's Accelerated Trauma Treatment (CATT): a new therapeutic approach to the treatment of Syrian children suffering the symptoms of PTSD	17:00 – 14:00

Third session
Hall No 3

الجلسة الثالثة
القاعة رقم 3

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. محمد خليل (المملكة المتحدة) Dr. Mohamed Khalil. UK	ورشة: تعلم تقنيات التعامل مع القلق اعتمادا على العلاج المعرفي السلوكي والتصور والعلاج بحركات العين وإعادة البرمجة Workshop: Teach various techniques to deal with anxiety based on CBT, visualization and EMDR	17:00 – 14:00
ديميترا ستاسينوبولو Mrs. Dimitra stasinopoulou	القاعة الأولى: Hall No 1 على طريق الأمل (فديو عن معاناة اللاجئين في اليونان) On the path of hope: video presentation about Refugees in Greece	17:20 – 17:00

انتهاء اليوم العلمي الأول للمؤتمر - End of first day of scientific conference

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. محمد خليل (المملكة المتحدة) Dr. Mohamed Khalil. UK	اجتماع الجمعية العمومية للجمعية السورية للصحة النفسية وانتخاب الإدارة الجديدة General Assembly Meeting of SAMH & The New Election	20:00 – 18:00

First Day: Sunday 24 Apr 2016

اليوم الثاني: الأحد 24 أبريل 2016

Fourth session
Hall No 1

الجلسة الرابعة
القاعة: الأولى

Head of session: Dr. Dr. Ahmed Almrayati
Acting Head: Mr. Ammar Abdu

رئيس اللجنة: د. أحمد المريايتي
نائب رئيس اللجنة : أ. عمار عبده

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. ماسة الكردي (المملكة المتحدة) Dr.Masa Alkurdi. UK	موقف السوريين من الصحة النفسية وطلب المساعدة Syrian Mental Health Attitudes and Psychological Help Seeking: A Qualitative 2011-Case Study Post	9:50 – 9:25
جهاد الرفاعي، آيات خولاني، فرات اليافي (تركيا) Jihad Alrifaii, Ayat Khaolani and Furat Alyafi (turkey)	انتهاكات يتعرض لها الأطفال السوريون في تركيا مع مقترحات علاجها (أطفال الشوارع – أطفال دور الأيتام) Violations on Syrian children	10:15 – 9:50
أريج الطباع (السعودية) Mrs.Areej Altabba Saudi arabia	التعامل مع الضغوط بالعلاج الجدلي السلوكي DBT Dialectic behavioral therapy in stress management	10:40 – 10:15
	مناقشة Discussion	10:50 – 10:40
	استراحة Break	11:00 – 10:50

Fourth session
Hall No 2

الجلسة الرابعة
القاعة رقم 2

Head of session: Mr. Majd Kam Almaz

رئيس اللجنة: أ. مجد كم الماز

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. أندريه باركيل أوتيو (الولايات المتحدة) Andres Barkil-Oteo. USA	المستجدات حول الشبكة السورية الالكترونية الصحية Update from the Syrian Tele mental Health Network (STMH)	9:20 – 9:00
د. باسل علوذي (ألمانيا) Dr.Basel Allozy. Germany	أوضاع اللاجئين السوريين في ألمانيا والعلاج الأسري Syrian refugees in Germany and family therapy	9:40 – 9:20
أ.دجانة بارودي (الكويت) Mrs.Dujana Baroudi Kuwait	الدعم النفسي التربوي الممنهج لزيارات الفرق التطوعية لمراكز اللجوء فريق بلسم التطوعي كنموذج Systematic psychological support visits (Balsam Team as an example)	10:00 – 9:40
أ.نور عبد العال Mrs. Noor Abdul Aal	برنامج كَرَمَنِي Karremny program	10:20 – 10:00
د. وسام محاسنة (تركيا) Dr Wesam Mahassneh Turkey	تقرير عن مركز بلسم والعيادة النفسية Report on Balsam psychosocial support center and clinic	10:40 – 10:20
	مناقشة Discussion	10:50 – 10:40
	استراحة Break	11:00 – 10:50

Fourth session
Hall No 2

الجلسة الرابعة
القاعة رقم 3

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. عذبة الكامل (المملكة المتحدة) Dr.Athba Alkamil. UK	ورشة: التعنيف الجنسي ضد المرأة Workshop: Women sexual abuse	10:50 – 9:00
	استراحة Break	11:00 – 10:50

Fifth session
Hall No 1

الجلسة الخامسة
القاعة رقم 1

Head of session: Dr. Mohammad Aljundi
Acting Head: Dr Wesam Mahassneh

رئيس اللجنة: د. محمد الجندي
نائب رئيس اللجنة : وسام محاسنة

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
البروفسور: محمد أبو صالح (المملكة المتحدة) Prof. Mohammad Abou Saleh. UK	الصحة النفسية في التراث الإسلامي وقيمه وعاداته Mental Health in Islamic Heritage, Values and Traditions	11:25 – 11:00
أ. زكريا الحراكي المحامي (سورية) Mr. Zakarya Alhiraki Syria	تعاون العاملين في الخدمات النفسية في توثيق الانتهاكات Cooperation of mental health workers in documentation of violations	11:50 – 11:25
د. مأمون مبيض (قطر) Dr. Mamoun Mobayed Qatar	تناذر الاحتراق النفسي بين العاملين في المجال النفسي الاجتماعي Burnout Among Psychosocial and Medical Support Workers	12:10 – 11:50
د. خلدون مروة (السعودية) Dr. Khadoun Marwa Saudi Arabia	المقاربة البيولوجية النفسية الاجتماعية الروحية للاضطرابات النفسية Mental health spectrum, Biopsychosocial and spiritual approach	12:30 – 12:10
أريج الطباع (السعودية) Mrs.Areej Altabba Saudi arabia	مراحل هيرمان للشفاء من الصدمات Herman stages for recovery from trauma	12:50 – 12:30
	مناقشة Discussion	13:00 – 12:50
	استراحة الغداء Lunch Break	14:00 – 13:00

Fifth session
Hall No 2

الجلسة الخامسة
القاعة رقم 2

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. رضوان الخياط (المملكة المتحدة) Dr Redwan El-khayat UK	ورشة: نحو توطيد التعاون بين المنظمات العاملة للشعب السوري Workshop: collaboration among organizations in mental health services	13:00 – 11:00
	استراحة الغداء Lunch Break	14:00 – 13:00

Fifth session
Hall No 3

الجلسة الخامسة
القاعة رقم 3

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. خالد سلطان (المملكة المتحدة) Dr Khaled Sultan. UK	ورشة: تأثير الصدمة في الطفولة على الصحة النفسية Workshop: effects of childhood trauma on mental health	13:00 – 11:00
	استراحة الغداء Lunch Break	14:00 – 13:00

Sixth session
Hall No 1

الجلسة السادسة
القاعة رقم 1

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. نديم المشمش (المملكة المتحدة) Dr.Nadim Almoshmosh UK	ورشة: تقنيات في تعامل الناجين من الكوارث مع ظروفهم النفسية الخاصة: الأزمة السورية مثال Techniques for war trauma survivors in managing their own mental conditions, Syria civil war as an example	16:00 – 14:00
	استراحة Break	16:10 – 16:00

Sixth session
Hall No 2

الجلسة السادسة
القاعة رقم 2

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
د. خالد سلطان (المملكة المتحدة) Dr Khaled Sultan. UK	ورشة: الحداد واستخدام علاج إزالة الحساسية وإعادة البرمجة بحركات العين في علاج الحداد المعقد Mourning and use of EMDR in morbid grief	16:00 – 14:00
	استراحة Break	16:10 – 16:00

Seventh session
Hall No 1

الجلسة السابعة والختامية
القاعة رقم 1

Head of session: Dr. Mamoun Mobayed
Acting Head: Dr. Ismael Alzalaque

رئيس اللجنة: د. مأمون مبيض
نائب رئيس اللجنة: إسماعيل الزلق

المحاضر Presenter	النشاط Activity	الوقت Time
البروفسور محمد أبو صالح المملكة المتحدة Prof. Mohammad Abou Saleh. UK	أدوات قياس الصحة النفسية وتعاطي المخدرات Assessment tools for mental health .substance misuse	16:30 – 16:10
د. وسام محاسنة (تركيا) Dr Wesam Mahassneh Turkey	الجانب النفسي والاجتماعي عند ذوي الأطراف الصناعية Psychosocial issues in patients with Prosthetics	16:50 – 16:30
د. أحمد مراياتي (ألمانيا) Dr. Ahmed Almrayati Germany	التطرف من منظور نفسي Radicalism: A Psychological Perspective	17:10 – 16:50
	مناقشة Discussion	17:30 – 17:10
التوصيات وحفل اختتام المؤتمر وتوزيع الشهادات Recommendations Closing ceremony		18:00 – 17:30

جدول البرنامج التدريبي المصاحب

(تم إقامة ثلاثة عشر برنامجاً تدريبياً وحضره 257 متدرب من أطباء وأخصائيين نفسيين واجتماعيين ومرشدين نفسيين).

وقد تم في البرنامج الدورات التالية:

اسم النشاط	المقدم	المدة	التاريخ	الفئة المستهدفة	عدد الحضور	المكان	الجهة المتعاونة
1 مهارات الدعم النفسي	د.محمد الجندي	يوم واحد	16 ابريل	الأخصائيون والمرشدون النفسيون والناشطون	12	اسطنبول	مؤسسة لأنك إنسان
2 مهارات الدعم النفسي والتعامل مع الأطفال في الأزمات وإعداد المرشد النفسي	د.محمد الجندي	4 أيام	18-21 ابريل	الأخصائيون والمرشدون النفسيون	18	الريحانية	جمعية الإغاثة التركية (الإيهاها)
3 دورة EMDR (العلاج بإزالة التحسس وإعادة البرمجة بحركة العين)	الأخصائية شون مورجان، د.وليد عبد الحميد، د.خالد سلطان	4 أيام	18-21 ابريل	الأطباء النفسيون والأخصائيون النفسيون	42	غزافي عنتاب	منظمة عون الصدمة بالمملكة المتحدة
4 العلاج المعرفي السلوكي للاكتئاب	د.رضوان الخياط	يوم واحد	19 ابريل	الأطباء النفسيون والأخصائيون النفسيون	14	غزافي عنتاب	
5 السكون النفسي	د.رضوان الخياط	4 ساعات	20 ابريل	الممارسون الصحيون	25	غزافي عنتاب	
6 السيكو دراما	د.مأمون مبيض	4 ساعات	22 ابريل	الممارسون الصحيون	25	غزافي عنتاب	
7 ورشة عمل: الاحتياجات التدريبية النفسية للخطباء	د.مأمون مبيض، د. وليد عبد الحميد، د.محمد الجندي، د.خلدون مروة، د. خالد سلطان، د.وسام محاسنة، د.ياسر الشلبي	3 ساعات	22 ابريل	رابطة الخطباء	11	غزافي عنتاب	رابطة خطباء الشام

اسم النشاط	المقدم	المدة	التاريخ	الفئة المستهدفة	عدد الحضور	المكان	الجهة المتعاونة	
8	دورة رأب الفجوة في الصحة النفسية Mental health gap والاضطرابات النفسية الشائعة وتعامل الأطباء مع الضغوط النفسية	بروفسور محمد أبو صالح، د. وسام محاسنة	يومان	25 – 26 أبريل	الأطباء	24	غازي عنتاب	الرابطة الطبية للمغتربين السوريين
9	تطبيقات نفسية	د. وسام محاسنة	4 ساعات	27 ابريل	الأطباء	24	غازي عنتاب	الرابطة الطبية للمغتربين السوريين
10	الجوانب الأخلاقية والقانونية في الممارسة الصحية (أخلاقيات الممارس الصحي)	د.محمد الجندي	يوم واحد	25 ابريل	الممارسون الصحيون	16	غازي عنتاب	
11	مهارات مقابلة المريض وأخذ القصة المرضية وفحص الحالة العقلية	د.مأمون مبيض، د/محمد الجندي	4 ساعات	26 ابريل	الممارسون الصحيون	16	غازي عنتاب	
12	مهارات علاج القلق	أ.مجد كم أوماظ	يوم واحد	27 ابريل	الممارسون الصحيون	16	غازي عنتاب	
13	مهارات مقابلة المريض وأخذ القصة المرضية والتشخيص	د.مأمون مبيض	يوم واحد	27 ابريل	أخصائيون نفسيون	14	اسطنبول	مركز إشراقات

جدول البرنامج التثقيفي النفسي المصاحب

(تم إقامة تسعة برامج تثقيفية نفسية وحضرها 319 من طلاب وطالبات ومدرسين ومدرسات وأمهات وآباء).

وقد تم في البرنامج النشاطات التالية:

الجهة المتعاونة	المكان	عدد الحضور	الفئة المستهدفة	التاريخ	المدة	المقدم	اسم النشاط	
دار أفق للأيتام	غازي عنتاب	20	أمهات أيتام دار أفق	25 ابريل	6 ساعات	أ.مجد كم ألاماز	لقاء مع أمهات الأيتام	1
دار الكرامة للأيتام	غازي عنتاب	20	أمهات أيتام دار الكرامة	25 ابريل	4 ساعات	د.باسل علوطني	لقاء مع أمهات الأيتام	2
مركز الدعم النفسي	كهرمان مرعش	38	المدرسون والمدرسات	25 ابريل	4 ساعات	د.مأمون مبيض	مهارات الإدارة الصفية	3
مركز الدعم النفسي	كهرمان مرعش	38	المدرسون والمدرسات	25 ابريل	3 ساعات	د.إبراهيم المهنا	تقنيات تربوية في التعامل مع الطلاب	4
مركز الدعم النفسي	كهرمان مرعش	31	الطلاب والطالبات من 12 - 18 سنة	27 ابريل	3 ساعات	د.محمد الجندي	دورة تنمية مهارات التفكير	5
مركز الدعم النفسي	كهرمان مرعش	45	المدرسون والمدرسات والأمهات	27 ابريل	3 ساعات	د.محمد الجندي	مهارات نفسية في التعامل مع الأطفال	6
مدرسة شمس سورية	اسكندرون	81	الطلاب والطالبات من 12 - 18 سنة	28 ابريل	ساعتان	د.محمد الجندي	دورة تنمية مهارات التفكير	7
مدرسة شمس سورية	اسكندرون	28	المدرسون والمدرسات والأمهات	28 ابريل	3 ساعات	د.محمد الجندي	مهارات نفسية في التعامل مع الأطفال	8
	مرسين	18	المشرفون على دور الأيتام	29 ابريل	3 ساعات	د.ياسر الشلبي	الحيل النفسية	9

جدول البرنامج العلاجي المصاحب

تم الكشف على 70 حالة وتقديم المشورة العلاجية اللازمة حسب الجدول الآتي:

النشاط		المقدم	الزمن	التاريخ	عدد الحالات	المكان
1	جلسات علاجية	د.وليد عبد الحميد	4 ساعات	26 ابريل	2	غازي عنتاب
2	جلسات علاجية	د.خالد سلطان	8 ساعات	18 ابريل	10	غازي عنتاب
3	جلسات علاجية	د.خالد سلطان	8 ساعات	25 ابريل	10	أنطاكية
4	جلسات علاجية	د.خالد سلطان	8 ساعات	26 ابريل	10	أنطاكية
5	جلسات علاجية	د.خالد سلطان	8 ساعات	27 ابريل	10	الريحانية
6	جلسات علاجية	د.خالد سلطان	8 ساعات	28 ابريل	10	مرعش
7	جلسات علاجية	د.خالد سلطان	8 ساعات	29 ابريل	10	مرعش
8	جلسات علاجية	د.خالد سلطان	8 ساعات	30 ابريل	8	مرعش